



RCMB42...

Allstromsensitives Differenzstrom-Überwachungsgerät

i Bestandteil der Gerätedokumentation sind neben dieser Kurzanleitung die „Sicherheitshinweise für Bender-Produkte“ und das dazugehörige Handbuch, herunterladbar unter <https://www.bender.de/service-support/downloadbereich>.

Die Kurzanleitung ersetzt nicht das Handbuch!

Lieferumfang

1 RCMB42..., 1 bzw. 2 Messstromwandler, Montageclip (1x), Kurzanleitung DE/EN, Sicherheitshinweise

Bestellangaben

Messbereich/ Measuring range		f	Messstromwandler/ Measuring CTs (Ø 15 mm, 1.5 m Kabel/cable)	Kanäle/ Channels	Versorgungsspg U_s^* Supply voltage U_s^*	Typ /Type	Art.-Nr. Art.-No.	Handbuch Nr. Manual No.
DC	RMS							
0...6 mA	0...30 mA	0... 2000 Hz	2	2 x $I_{\Delta n}$	AC 110...240 V, 50/60 Hz; DC 150...220 V	RCMB420-2	B74042500	D00167
					DC 18...36 V	RCMB420-25	B74042503	
			1	1 x $I_{\Delta n}$	AC 110...240 V, 50/60 Hz; DC 150...220 V	RCMB422-2	B74042502	
					DC 18...36 V	RCMB422-25	B74042504	
Montageclip für Schraubmontage (1 Stück je Gerät, Zubehör) Mounting clip for screw mounting (1 piece per device, accessories)							B98060008	-

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das allstromsensitive Differenzstrom-Überwachungsgerät RCMB42... wird zur Überwachung von DC-Fehlerströmen eingesetzt, die größer als DC 6 mA sind. Die gerätespezifischen Versorgungsspannungen U_s sind den Technischen Daten zu entnehmen.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

RCMB42...

AC/DC sensitive residual current monitor

i Part of the device documentation in addition to this quickstart is the enclosed "Safety instructions for Bender products" and the manual, downloadable at <https://www.bender.de/en/service-support/downloads>.

The quickstart guide does not replace the manual!

Scope of delivery

1 RCMB42..., 1 resp. 2 measuring CTs, Mounting clip (1x), Quickstart guide DE/EN, Safety instructions

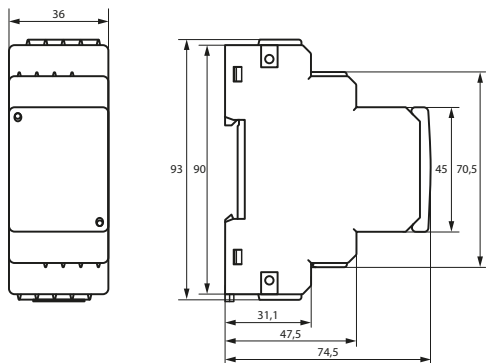
Ordering information

Intended Use

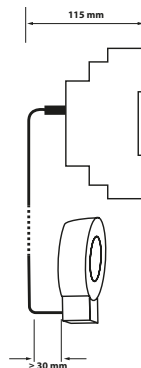
The AC/DC sensitive residual current monitor RCMB42... is used for DC-fault current monitoring, where the amount can be greater than DC 6 mA. The device specific supply voltage U_s are described in the Technical Data.

Any use other than that described in this manual is regarded as improper.

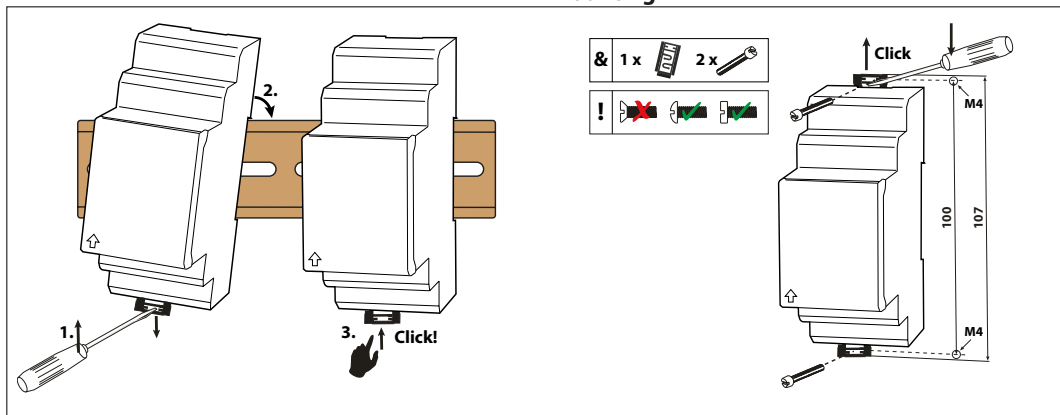
Abmessungen



Dimensions



Montage



Variante A / Option A:

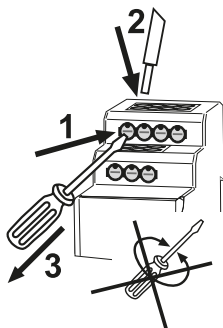
Montage auf Hutschiene / DIN rail mounting

Variante B / Option B:

Schraubbefestigung / Screw mounting

Federklemme

Push wire terminal

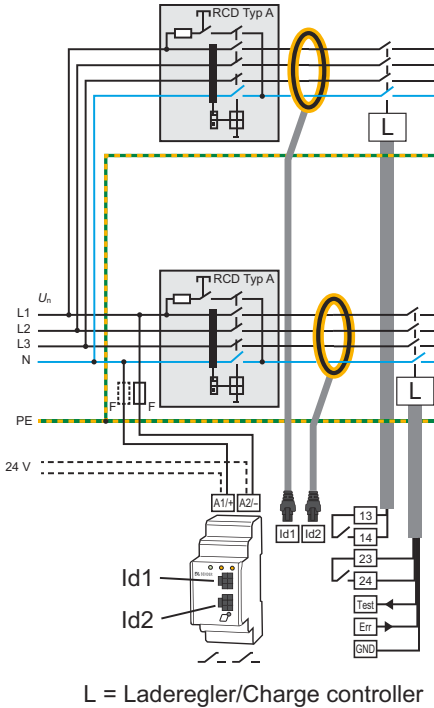


Anschluss

Wiring

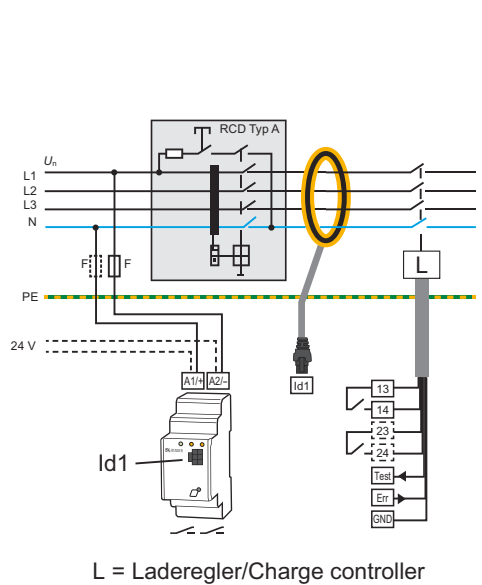
RCMB420

2 Kanäle mit jeweils $I_{dn} \geq DC 6 \text{ mA}$ und $I_{dn} \geq 30 \text{ mA (RMS)}$
 2 channels with $I_{dn} \geq DC 6 \text{ mA}$ and $I_{dn} \geq 30 \text{ mA (RMS)}$ each



RCMB422

1 Kanal mit $I_{dn} \geq DC 6 \text{ mA}$ und $I_{dn} \geq 30 \text{ mA (RMS)}$
 1 channel $I_{dn} \geq DC 6 \text{ mA}$ and $I_{dn} \geq 30 \text{ mA (RMS)}$



Inbetriebnahme

Vor der Inbetriebnahme ist der ordnungsgemäße Anschluss des Spannungsrelais zu überprüfen.

Commissioning

Prior to commissioning, check proper connection of the voltage monitor.

Technische Daten

Isolationskoordination nach IEC 60664-1/IEC 60664-3

Bemessungsspannung 250 V
 Überspannungskategorie (OVC) III

Versorgungsspannung

RCMB42...-25
 Nennspannung U_N DC 24 V
 Nennspannungsbereich U_N DC 18...36 V
 Nennstrom 110 mA (RCMB420-25)
 70 mA (RCMB422-25)
 Interner Verpolungs- und Kurzschlusschutz ja
 RCMB42...-2
 Nennspannungsbereich U_N AC 110...240 V, 50/60 Hz
 DC 150...220 V
 Nennstrom < 30 mA
 Toleranz des Frequenzbereichs von U_N -5...+15 %

Schaltglieder

Alarmrelais K1, K2 $I_{\Delta n} \geq DC 6 \text{ mA}$;
 $I_{\Delta n} \geq 30 \text{ mA (RMS)}$
 Schaltglieder 2 x 1 Schließer
 Arbeitsweise Ruhestrom
 Elektrische Lebensdauer 10.000 Schaltspiele

Kontaktdaten nach IEC 60947-5-1

Gebrauchskategorie AC-14/DC-13
 Bemessungsbetriebsspannung U_e 250 V
 Bemessungsbetriebsstrom I_e 5 A
 Minimale Kontaktbelastung
 (Referenzangabe des Relais-Herstellers) 10 mA/5 V DC

Normen

IEC 60364-7-722
 IEC 62752
 DIN VDE 0100-722:2016-10; VDE 0100-722:2016-10

Technical data

Insulation coordination acc. to IEC 60664-1/IEC 60664-3

Rated voltage 250 V
 Overvoltage category (OVC) III

Supply voltage

RCMB42...-25
 Nominal voltage U_N DC 24 V
 Nominal voltage range U_N DC 18...36 V
 Nominal current 110 mA (RCMB420-25)
 70 mA (RCMB422-25)
 Internal protection against reverse polarity and short circuit yes
 RCMB42...-2
 Nominal voltage range U_N AC 110...240 V, 50/60 Hz
 DC 150...220 V
 Nominal current < 30 mA
 Tolerance of the frequency range of U_N -5...+15 %

Switching elements

Alarm relays K1, K2 $I_{\Delta n} \geq DC 6 \text{ mA}$;
 $I_{\Delta n} \geq 30 \text{ mA (RMS)}$
 Switching elements 2 x 1 N/O contacts
 Operating principle N/C operation
 Electrical endurance, number of cycles 10,000

Contact data acc. to IEC 60947-5-1

Utilisation category AC-14/DC-13
 Rated operational voltage U_e 250 V
 Rated operational current I_e 5 A
 Minimum contact load
 (relay manufacturer's reference) 10 mA/5 V DC

Standards

IEC 60364-7-722
 IEC 62752
 DIN VDE 0100-722:2016-10; VDE 0100-722:2016-10